

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

DR. STANE SUSTERSIC
4515 WILLARD AVE.
APT. 2308 - S
CHEVY CHASE, MD 20815

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 5, 1989



Part of the Polka Hall of Fame.



Tony Klepec Orchestra of Girard, Ohio at Polkathon on April 15. They were one of 22 bands.



WELW's Dale and Eddie Bucar interviewing Euclid Mayor David Lynch (right).



Congressman Dennis Eckart (left, founding member), in Polka Hall of Fame Polkathon "on the air" with musician-DJ Denny Bucar. (Photos by Jo Leufkens)

\$10,000 Raised in First Polkathon

by Joey Tomsick

"You had to be there;" it was a great Fund - Raiser and "Fun Raiser." The American Slovenian Polka Foundation staged their first annual Polkathon at its headquarters and home, the Euclid Shore Civic Center on April 15. More than 1,000 polka fans and cultural enthusiasts entered the Civic Center that day to be treated with 12 hours of fun, music and plain fellowship.

The Foundation was organized with the goal to preserve, encourage and promote the achievements of the Slovenian polka culture by establishing the Cleveland Style Polka Hall of Fame. The Polkathon was a means of raising necessary funds needed for the continued growth and expansion of the Polka Hall of Fame. This first Polkathon raised over \$10,000 in a 12 hour period.

"Thank you's" are expressed to radio station WELW, 1330 AM for its remote programming of this event, with special appreciation to station manager Barbara Sullivan and engineer Bob Myers for his expertise in bringing the Polkathon to your home through the magic of radio for some six hours.

Co-emcees "on the air" included Tony Petkovsek, Eddy, Denny, and Dale Bucar, Alice Kuhar and Joey Tomsick. Special note of appreciation to the American Home for their promotion and advertising of this event.

Continuous performances by the following button box groups provided entertainment for the area outside the Polka Hall of Fame: Holmes Hall Buttonaires, Northern Ohio Players, West Park, Euclid Squeezeboxers, Fairport Ensemble, Cleveland-Lake Erie, Buttons & Bows, Maple Heights, Kathy Hlad & Friends, and Kusar's Button Box Gang - all doing a super job.

Simultaneous performances were taking place in the main stage area by the following polka bands: Jeff Pecon, Eddie Rodick, Tony Klepec (Girard, O.), Al Markic, Dave Wretschko, Brian Papesh, Joey Tomsick, Fred Kuhar,

Bob Bilicic, Bob Kravos, and the famous "show stoppers--Zeke & Charlie Vrtovsnik and Friends.

The button box groups and bands provided almost 150 musicians throughout the day, while guests danced, sang, or just sat and listened!

Guest appearances included Youngstown area radio DJ and bandleader Joe Fedorchak, along with Ernie Zolka, Art Perko and Lou Trebar.

New membership of approximately 100 brought the total to over 600 members, all able to nominate and vote for the 1989 Awards program, taking place in November.

The event was partially underwritten by Avia Wines who donated a substantial amount of their products for wine sampling. After a \$5.00 admission charge, guests were given \$2.00 in tickets to sample the seven varieties of wines that were displayed. Coca-Cola was also there with their newest models of Coke dispensing machines, adding to the interest of those in attendance.

All volunteers who gave freely of their time in the entrance, kitchen, refreshment, special events, stages, membership, Hall of Fame, and telethon areas are to be commended for their willingness to share their expertise throughout the day.

Whether you listened on the radio or danced on stage, this was a real "Community Event!" Let's do it again next year!

Update on Dr. John Nielsen

The following report was issued to the American Home newspaper on Wednesday concerning Dr. John P. Nielsen of New York City, the generous benefactor of our monthly "Cultural Page." The information was called in by attorney Debbie Seseck, Dr. Nielsen's niece.

Dr. Nielsen is still hospitalized in New York in very serious condition in the intensive care unit. So far tests have not diagnosed the problem. Medically his heart, lungs, etc. are very stable.

Although his family stresses he is given the very best medical attention the hospital can offer, they urge readers to keep him in your prayers.

Meeting

Catholic War Vets Auxiliary of St. Vitus Post 1655 will hold a meeting on Wednesday, May 10 at 7:30 p.m. in the Post meeting room. All members and prospective members are urged to attend.

No Paper May 12

The English section of the Friday, May 12 edition of the American Home will be included in the Tuesday, May 9 issue. Due to a short weekend commitment of the publisher, there will be no paper published on Friday, May 12.

Coming Events

Thursday, May 11

Viki Ašič Ensemble at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., 7:30 p.m.

Friday, May 12

Viki Ašič Ensemble Cabaret Concert and Dance at Collinwood Slovenian Home, 7:30 p.m. Tickets from Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., or Tivoli Enterprises, 6419 St Clair.

Sunday, May 14

Mothers Day Smoked Sausages Dinner at St. Vitus auditorium from 11 a.m. until 3 p.m. Music by Don Slogar duet. Tickets \$5 for adults, \$3 children at 531-7887 or at the door.

Sunday, May 14

Slovenska Pesem Chorus concert at St. Mary Seminary Church in Lemont after the 2:30 p.m. May devotions.

Fri., Sat., Sun. May 26, 27, 28

Pittsburgh Slovenian Heritage Association participates in Pittsburgh Folk Festival at the David Lawrence Convention Center featuring Slovenian food and music. For further information call (412) 446-7923 or (412) 733-4567.

Sunday, June 4

Slovenian Day Memorial Mass at 11:30 a.m. at Our Lady of Lourdes Shrine, Chardon Rd., Euclid, O.

Sunday, June 4

Friends of Slovenian Home on St. Clair Brunch from 11:30 until 2 p.m. combined with musical entertainment.

Fri., Sat., Sun., June 9, 10, 11

Weekend Festival celebrating 10th anniversary of Tony Klepec Orchestra. Friday at Sterle's Country House, Saturday at St. Clair Slovenian Home, Sunday at AMLA Recreation Center. For information call Tony Klepec (216) 539-4762 or Tony's Polka Village, 481-7512.

Sunday, June 25

Ohio Federation of KSKJ Lodges Annual Picnic at St. Joseph Picnic Grounds, White Rd., Willoughby Hills, O., 1 to 8 p.m.

Sunday, July 9

Slovenska Pesem Chorus picnic at St. Joseph Park in Joliet from noon to 8 p.m. Music by Vince Rigler and Ensemble Heritage. Food, games, dancing and fun.

Fri., Sat., Sun., July 14, 15, 16
St. Vitus Summer Festival.

Sunday, July 23

St. Anne KSKJ Lodge 150 Annual Feast Day Celebration. Mass at St. Lawrence Church in Cleveland at 11 a.m. followed by dinner at Sterle's at 1 p.m.

Sunday, August 3

Pensioners Day at Slovenska Pristava.

Viki Ašič Ensemble of Slovenia To Make Several Appearances



In the last few years, appearances by musical ensembles from Slovenia in the Cleveland area have become more and more infrequent. Next week, however, marks a break in this pattern. Currently on tour through Canada is the Viki Ašič Ensemble, which will make several guest appearances in the Greater Cleveland area next week, under the local sponsorship of the United Slovenian Society. The tour itself was organized by the Slovenska izseljenska matica (Slovene Emigrants Society) of Ljubljana, but the Cleveland appearances are being organized by the U.S.S.

The Ašič Ensemble will arrive in Cleveland on May 10 and will tour the Cleveland Polka Hall of Fame in Euclid and appear on Tony Petkovsek's radio program. On Thursday, May 11, there will be a concert at the West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., at which the West Park Button Box Club will also be featured. The performance will begin at 7:30 p.m.

Friday, May 12, the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., will be the scene for a cabaret concert and dance, also presenting the Holmes Hall Buttonaires. This concert will also begin at 7:30 p.m. On Sunday, May 14, the group will be at the SNPJ farm in Kirtland. Tickets and more information are available at Tony's Polka Village on E. 185 St. or Tivoli Enterprises, 6419 St. Clair Avenue.

Food for thought...

What's New on St. Clair?

by Vince Gostilna

The St. Clair community has another new food enterprise, "Doughlicious Donuts" in the former Bozeglav Winery building at 6010 St. Clair. The coffee and doughnut shop is operating under the ownership of Mr. Frank Bergant who has Slovenian family roots in our area.

It is really amazing that our neighborhood boasts of an all-nations line-up of ethnic cuisine, American, Slovenian, Italian, Croatian, German, Greek, Serbian, Chinese and French restaurants. All located around E. 55th to E. 72nd and St. Clair. Once numerous bars dotted the avenue, but now they have been replaced by food establishments.

Since the new year St. Vitus parish organizations have served the following diverse dinner entrees: chicken, pork chops, roast beef and pork, spaghetti, pancakes and sausages, home-made blood and rice sausages, sausages and eggs, shrimp and fish and sausage and kraut. Some of these have also been offered at Sts. Casimir, St. Andrews, St. Philip Neri, St. George and St. Francis parishes though at less frequent times.

Slovenian E. 65th National Home clubroom also has Friday fish fries regularly with other choices of entrees such as goulash and polenta, meat loaf, pork chops, veal, buckwheat crumblyings (žgance) and cracklings (ocvikri) to mention a few.

Also, Goodrich-Gannet Center at E. 55th and St. Clair serves low-cost daily lunches to senior citizens. And the school children of St. Vitus are offered daily economical lunches during the school year.

St. Clair of course has its share of the ubiquitous fast food restaurants. Also available throughout the avenue are cooked and roasted meals from grocery meat markets and deli shops. There are barbecued ribs, roast lamb, veal and other delectable choices of prepared food.

To this writer it seems that our St. Clair locality has the highest concentration of eating out and prepared food emporiums in the city.

When ambling throughout the area, the tantalizing aromas of ethnic cooking artistry permeates the entire neighborhood, "How delicious it is!"

A Fine Spring Concert

by Stane J. Kuhar

The Slovenian men's and women's choral group Korotan gave a very good singing performance on Saturday, April 22 at the Slovenian National Home, E. 65th and St. Clair.

A total of 17 songs were sung. A salute to the well-known poet and translator Ivan Zorman was also given in honor of his 100th birthday.

The opening program had both men's and women's groups singing together. The second part of the program featured the women, with very fine singing by various individuals: Mimi Kozina, Dori Šemen, Nada Gregorc, Vida

Gregorc, Martina Jakomin, and Zdenka Zakrajšek.

The men's group was then featured with solos sung by Janez Tominc and Nejči Slak. The program ended with the accompaniment of the Alpine Sextet for the last two songs.

Ivan Hauptman read some of the poetry of Ivan Zorman during the course of the program.

Korotan again displayed good singing by one of the many Slovenian cultural groups in the Greater Cleveland area.

The director of the group, Rudi Knez, follows in the tradition of past directors in that his talent to direct Korotan enables a part of the Slovenian culture to continue for many more years.

The mix of ages in this singing ensemble leads this reviewer to believe the Slovenian songs will continue into the next century. A very fine performance and the round of applause for Korotan's singing proved this point during the course of the concert.

Slovene Home for Aged Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born during the month of May:

- 5-1, Katherine Golinar, 93
- 5-2, Josephine Harrison, 91
- 5-2, Anton Abolnar, 64
- 5-13, Mary Strnad, 98
- 5-13, Mary Habitor, 95
- 5-15, Phillip Milavec, 79
- 5-16, Theresa Renault, 91
- 5-26, Frances Sternad, 93
- 5-28, Angela Smole, 96

Doles say thanks

Editor:

We wish to thank our family and friends who attended our Golden Anniversary Mass on Feb. 12 at St. Mary Church in Collinwood. My sister Mitz recorded the Mass which was beautiful. It felt so good to hear Slovenian singing and prayers. After Mass Mitz had some of our friends talk to us. The tape was the next best thing to being there. We also want to thank the many friends who sent us cards and well wishes. It was so nice to be remembered.

We celebrated our 50th Anniversary on Feb. 11th here in Havasu City, Arizona at Our Lady of the Lake Church at the 8:30 a.m. Mass. Our pastor, Father Rudy Kundert, officiated. All of our friends here really made it a memorable occasion for us. Thanks brothers Hank and Joe who came in from Phoenix and our son Jim and his wife, Lu, who came in from Boise, Idaho. Our son Ken couldn't make it because of family commitments and we missed him, but we were happy that Jim and Lu were able to be here. We had dinner at the Holiday Inn with our family and friends.

We planned to come home for my brother Tony and Rose Luzar's Golden Wedding Anniversary on May 13 but we are sorry we can't make it. (We'll be there in spirit.) We plan to come later in the summer.

Enclosed is our check for the Friday subscription and the balance is for the *Ameriška Domovina* which we look forward to receiving every week to discover what is going on back home and keep in touch with our friends.

Frank and Anne Doles
Lake Havasu City, Ariz.

Brunch Benefits Slovenian Home

Mark your calendar now for Sunday, June 4 brunch for the benefit of the Slovenian National Home, St. Clair. Those of you who have attended our brunches in the past know you will not go away hungry.

Doors open at 11:30 a.m. and brunch will be served from 12 noon until 2 p.m.

There will be special entertainment this year provided by the "Silverairs." Who are the Silverairs? I won't tell you, you'll just have to be at the brunch to find out. They are going to put on a special entertainment, and I know that all who attend will be very pleased. There will also be dancing to the strains of the Don Slogar ensemble.

Call John Perencevic, Tuesday thru Saturday to secure your reservations. Tickets are \$7.50 for members and \$10.00 for all others.

Publicity Comm.

In Memory

Josephine Valencic, Cleveland, donated \$10.00 to the American Home in memory of Mathew Valencic of Wakeman, Ohio.

\$40.00 OFF

with Purchase of Eye Glasses

Eyes examined by Dr. S. W. Bannerman

J. F. OPTICAL

6428 St. Clair Ave.
361-7933

775 E. 185 St.
531-7933

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

- **6 Month to 36 Month Certificates**

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

- **Variable Rate Checking***

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

- **5.50% Passbook**

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Independent Savings merges with Metropolitan Financial

Metropolitan Financial Corp., parent of Metropolitan Savings Association which is headquartered in Mayfield Heights and Independent Share Corp., parent of Independent Savings Bank headquartered in Euclid, have jointly announced an agreement has been reached for the sale of Independent to Metropolitan subject to shareholder and regulatory approvals. The proposed transaction will be in the form of a cash merger.

Metropolitan and Independent have achieved impressive net worth levels through diligent management, controlled growth and above-average industry earnings. When combined, the capital to assets ratio will be more than double the present Federal and Ohio requirements.

These two neighborhood savings institutions coincidentally are the most recent state charters established in Cuyahoga County, with Metropolitan beginning operations in 1959 and Independent in 1979. Each enjoys a loyal customer following and offers professional, personalized service attentive to the needs of depositors and borrowers.

The merged institutions will be approximately \$180 million in assets and will operate a total of ten strategically located service offices with no overlapping market areas. The experienced staffs of both companies will allow for future expansion and growth into new customer products and locations.

Metropolitan president, Jeffrey Bilsky, said he was very pleased with the proposed transaction, particularly so in light of the fact that Harold Swope, a founder and president of Independent, will be

part of the combined operation.

Mr. Swope said he was confident the proposed transaction was not only in the best interest of Independent, but also a very positive step for all of Independent's and Metropolitan's loyal depositors, borrowers and employees.

In an interview in the American Home's offices this Tuesday he stated, "I would like to thank each customer and friend for their past support and am looking forward to continuing to serve them in the future."

Deposits of up to \$100,000 per account at both Metropolitan and Independent are insured by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

1989 Baraga Days in L'Anse, Keweenaw

L'Anse, Keweenaw Bay, The Shrine - an area made holy by the work of Father Frederic Baraga - will welcome the members of the Bishop Baraga Association for the Annual Baraga Days celebration over the Labor Day Weekend Sept. 2 and 3.

Sat., Sept. 2, there will be Slovene Mass, at 7:00 p.m. at Sacred Heart Church in L'Anse. Outdoor rosary at the shrine.

On Sunday, Sept. 3, an outdoor Mass at 4 p.m. at the site of the original Mission of the Holy Name of Jesus.

Dinner (beef and pork) will take place at 6:30 p.m. in Meadowbrook Arena in L'Anse. Tickets are \$20 each. The annual meeting of the Baraga Association will take place after the meal.

Banquet reservations are due by Aug. 25. Send checks payable to Sacred Heart Parish, 16 E. 6th, L'Anse, MI 49946.

Collinwood Pensioners Met

The monthly meeting of the Collinwood Pensioners was called to order by vice president Frank Zgonc who introduced our speaker of the day Greg Paine who showed a video tape of "This is Cleveland." All members received a new copy of a Cuyahoga County map and a picture of the Detroit-Superior Bridge.

John Habat, our president, then proceeded with the rest of the meeting. There were 203 members present. Thank you to the decorating committee for the great job. Each month we have a new theme.

Welcome back to Frank Fabec and Hank Kersman who both had surgery and were able to attend. We missed you.

Our heartfelt sympathy to Agnes Fekete, Willie Trampus, Zernic family and to Helen Suhy on the loss of her sister Josephine Clements.

Our next meeting will be on May 24 to Zoar Village, Holmes County. Remember to sign up early for our trips

In Memory

Mary Drobnick of Euclid donated \$10.00 to the American Home in memory of **Frank (Tino) Modic.**

Enjoys paper

Editor:

Enclosed is our check for renewal of our subscription to your fine English section of the Ameriška Domovina. We enjoy reading it, especially about the activities in the Slovenian communities.

We go to Florida for the winter months due to my wife's health. We are returning to Cleveland on May 10 and are looking forward to being back with our family and friends.

The additional \$9.00 is to help toward expenses.

John F. Kovacic

Donation

The Slovenian Pensioners Club of Euclid donated \$20.00 to the American Home in memory of **William Trampus.**

Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
486-2322
"Serving the Slovenian Community."

because they sell out fast.

Remember the Federation of Retirees picnic on Aug. 16 at SNPJ Farm. Julie Zalar will do the cooking.

On Sat., April 22 our president, John Habat, and Mary Podlogar were honored at the Holmes Hall. We had a good showing of Pensioners. Thanks to Millie Novak for her home-made noodles.

Our next meeting will be on Wed., May 10 at 1 p.m. Speaker will be from the Euclid Police Dept., and his subject will be "Crime Prevention."

Ann Stefancic

Coming Events

Sunday, Sept. 3

Kres folklore celebrates 35th anniversary with dinner and concert at Slovenian National Home, St. Clair Ave.

Saturday, Sept. 9

Fantje na Vasi Concert at St. Clair Slovenian National Home.

Plant Sale

St. Mary's P.T.U. Annual Plant Sale will be held May 12. A wide variety of plants will be for sale. Orders must be placed by Wed., May 3rd. For more information call 761-1725 or 944-5766.

Likes Susel's Articles

Editor:

Thank you for the reminder of the expiration date of my Friday subscription to the American Home. Please renew for another year.

I look forward to reading the paper and enjoy Mr. Susel's articles.

Enclosed also is a donation of \$20.00.

Jennie Brumbaugh
Brecksville, Ohio

In Memory

Editor:

Am enclosing check for subscription and \$20.00 donation in memory of my mother, **Mary Bubnic** (April 11).

Eleanor Kaporc
Euclid, Ohio

Slomsek Pilgrimage Set for July 1, 2

This year the annual pilgrimage of the Slomsek Circle is scheduled for the weekend of July 1 and 2. The bus will leave early Saturday morning from St. Mary Church on Holmes Ave., then at E. 200 St. and Miller Ave., and finally at the Baragov Dom on St. Clair.

Return trip from Lemont will start at 4 p.m. and end in Cleveland around midnight (Sunday night). The entire pilgrimage fee is \$76.00 which includes bus fare, three meals and one night's lodging in Lemont. Advance payment is requested.

Everyone is invited. Please contact one of the following: John Petric, 481-3762; Frank Urankar, 531-8982; Julia Smole, 391-6547; or Vinko Rozman, 881-2015.

Due to stringent bus scheduling, interested persons are urged to register their intentions as soon as possible.

Deubel Tosses Hat Into Governor's Race

Stefan Deubel, former publisher of the German language newspapers in Cleveland's west side, announced this week he is a candidate for the job of governor of Ohio.

In his written announcement Deubel said, "We do not need to build new jails. We should build instead public housing. The flow of foreign products into the State of Ohio will be reduced to almost zero."

Besides his printing business, Deubel sells Rumanian made products in his store on Lorain Ave.

He also stated, "The Ohio Lottery must change the present practice. We will bake our own bread and we will brew the beer which we will consume in Ohio, and I will bring new industry into our Buckeye State. The state liquor stores would be sold to private owners. The money laundering practice and corruption will be out-dated."

Meeting

St. Ann Lodge 4 of AMLA will meet on Wednesday, May 10 at 1:30 p.m. at St. Vitus Social Room. Following the meeting refreshments will be served.

Marie Orazem, secretary, will collect dues at 1:00 p.m. for all AMLA lodges.

All members of St. Anne lodge are cordially invited to attend the meeting.

VIDEO Cassettes for VHS System

- 1.—This is Slovenia. Shows Ljubljana, Bled, Bohinj, Lipica, Portoroz and Koper.
- 2.—Ansambel Franca Mihelic.
- 3.—Henček and Njegovi Fantje Ansambel Trim.
- 4.—Sloven's Slovenca vabi. Miha Dovžan.

Slovenski ljudski Plese Prekmurje in Stajersko (60 min. in color)

All 60 min. in color. Each cost \$35 plus \$2 shipping

Tivoli Enterprises
6419 St. Clair
Cleveland O. 44103

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

ANNUAL MEETING Slovene Home for the Aged — Friday, May 19, 1989 —

Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110

Registration: 7 p.m. — Meeting: 7:30 p.m.

All members of the Slovene Home for the Aged are invited to attend this important membership meeting. Members of the Board of Trustees will present reports, there will be discussion of items important to the SHA, and there will be elections to the Board of Trustees. Members of the SHA are those who have ever contributed at least \$25.00 to the Slovene Home for the Aged.

The best gifts from you (or for you) when you are traveling to the old country, you can find in our store:

A full line of VCR, Camcorders FAL-SECAM, system 220 volts, Video cassettes (blank or recorded), big size luggage, telephones, gold jewelry (sold by the gram), cosmetics, top model jeans, blue jeans, skirts and shirts. Full fashion clothing, belts, scarves, watches and much more.

WE HAVE THE BEST PRICES IN TOWN.

WE CAN SHIP EVERYWHERE IN THE WORLD.

BUDGET FASHION

4828 Lorain Ave., Cleveland 44102

Tel. (216) 281-0928 or 281-8068

Open Tuesday - Saturday 10:30 a.m. to 7 p.m.

Sunday 11 a.m. to 5 p.m.

Recent Deaths

MATHEW VALENCIC

Mathew T. Valencic, 38, a 1974 Rhodes Scholar from Wakeman, Ohio, and an employee of Jones Day Reavis & Pogue in the law firm's Cleveland and Washington offices last summer, was struck by a truck and killed Monday in New York City where he was a law student at Columbia University.

Mr. Valencic was a 1973 graduate of Kenyon College. He spent three years at Oxford University in England beginning in 1974 and earned a master's degree in English and literature.

From 1978 through 1984, Mr. Valencic was executive director of HALT. Americans for Legal Reform.

He also received a master's degree in public affairs from

Harvard University in 1986.

He was engaged to marry Rebecca DelCarmen of Washington, D.C. next April.

He is survived by his parents, Mathias and Marge Valencic of Wakeman, and a sister, Dorothy Cousino of Lake City Florida. He leaves uncles Tony and Edward Valencic and aunts Jennie Kozan, Josephine Valencic and Elsie Carvy here in Cleveland.

FRANCES ZALLER

Services for Frances Zaller, 91, of Cleveland, a member of the Altar and Rosary Society of St. Mary Catholic Church in Cleveland and a member of KSKJ Lodge 169, were at 10 a.m. Monday, May 1 at St. Mary Church, Holmes Ave.

Mrs. Zaller died Friday, April 28 at Wickliffe Country Place Nursing Home after a brief illness.

Born Sept. 1, 1897 in Yugoslavia, she lived in Cleveland all her life. She was affiliated with the Collinwood Bakery Co. since 1920 and was a member of Slovenian lodges AMLA AND SZZ.

Survivors are her sisters Joanne Vovk of Lorain and

Julia, Anna and Theresa, all of Yugoslavia; and 16 nieces and nephews. Her brother, John, is deceased.

Arrangements were handled by the Grdina-Cosic Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., Cleveland. Burial was in Calvary Cemetery.

MARY SPEHEK

Mary Spehek, 81, was the sister of Charles, Theresa Strumbel (dec.), Anthony (dec.), sister-in-law of Stella.

Friends were received at the Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Friday with Mass at St. Vitus Church. Interment in Calvary Cemetery.

WILLIAM J. TRAMPUSH

On the post beside the back door of William J. Trampush's Golden Horse Inn in Strongsville is carved the date, July 1, 1953. On that day Mr. Trampush and his wife, Josephine, dug the first dirt for the beginning of the tavern, their house on a hill behind it, a garage and horse barn. The couple prepared the blueprints and built the structures themselves.

Mr. Trampush, a wood

carver, inscribed the date on the post. The buildings were completed in 1955.

The tavern was named for a gold Arabian horse that was one of several horses Mr. Trampush raised and rode on his property, along Pearl Rd. or in Mill Stream Run Reservation of the nearby Cleveland Metroparks.

When he retired in the mid-1970s, he hired a manager for the inn.

Mr. Trampush, 75, died Thursday, April 20 at his Strongsville home of congestive heart failure.

He was born in Cleveland and attended East Technical High School. He grew up in the Slovenian neighborhood along St. Clair Ave. where his parents ran Trampush Grocery and Meat Market at 4110 St. Clair. His parents, Gabriel and Mary, opened the store in 1918. Mr. Trampush and two sisters, Olga and Rose, helped in the business after their father died in 1924.

He closed the St. Clair store in 1953 after determining small independent groceries were unprofitable.

When Mr. Trampush purchased his property, much of Strongsville was undeveloped. His property included the current site of Ledgewood, a residential community on tracts Mr. Trampush sold to that project developer.

Mr. Trampush hunted game, mostly moose, in Canada until six years ago.

He was a popular entertainer at Slovenian picnics where he played the button box, a European predecessor to the accordion.

His wife died in 1964 and his only child, a son, died in 1984. He is survived by two sisters. Services were Monday, April 24 at St. Joseph Catholic Church in Strongsville.

IVANA ZELKO

Ivana Zelko (nee Perko), 90, was the wife of the late Stephen, mother of Frank and Stephen, sister of Frank Penko and Angela Rolih (both dec.), grandmother of seven, and great-grandmother of five.

Family received friends at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Mass was at St. Vitus Church with interment in Calvary Cemetery. Family requests any donations be made to the Slovene Home for the Aged.

In Loving Memory

OF



Emil Hoffert

who passed away May 6, 1974

Sadly missed by wife, Rose, son Emil, daughter-in-law Caroline daughter Rosemary, and son-in-law Richard and grandchildren

Cleveland, May 5, 1989.

In Memory

Of The 15th Anniversary of

Adolph (Otto) Zimmerman

May 4, 1974

Sadly missed by Zimmerman and Baraga Families

Grdina-Cosic Funeral Homes
 17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.
 531-6300 431-2088
 A trusted tradition for 85 years.

Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak,
licensed funeral director



IN LOVING MEMORY

OF OUR BELOVED FATHER, GRANDFATHER
GREAT-GRANDFATHER, AND GREAT-GREAT GRANDFATHER



MATT KASTELIC

WHO PASSED AWAY 39 YEARS AGO ON
THE 5th OF MAY, 1950

Your gentle face and patient smile
With great sadness we recall.
You had a kindly word for each,
And died beloved by all.

Your voice is mute and stilled heart
That loved us well and true
Ah, bitter was the trial to part
From one as good as you.

You are not forgotten
Nor will you ever be
As long as life and memory last
We will remember thee.

We miss you and our hearts are sore
As time goes by we miss you more.
Your loving smile, your gentle face
No one can fill your vacant place.

SADLY MISSED BY FAMILY

